



# Asamblea General

Distr. limitada  
21 de marzo de 2017  
Español  
Original: inglés

## Consejo de Derechos Humanos

### 34º período de sesiones

27 de febrero a 24 de marzo de 2017

Tema 3 de la agenda

**Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo**

**Alemania, Angola\*, Argentina\*, Austria\*, Bélgica, Bosnia y Herzegovina\*, Bulgaria\*, Croacia, Chile\*, Chipre\*, Dinamarca\*, Egipto, El Salvador, España\*, Filipinas, Finlandia\*, Grecia\*, Honduras\*, Irlanda\*, Italia\*, Luxemburgo\*, Malta\*, Montenegro\*, Panamá, Paraguay, Perú\*, Portugal, Rumania\*, Tailandia\*, Ucrania\*, Uruguay\*: proyecto de resolución**

### **34/... Cuestión del ejercicio efectivo, en todos los países, de los derechos económicos, sociales y culturales**

*El Consejo de Derechos Humanos,*

*Guiado* por los principios relativos a los derechos económicos, sociales y culturales consagrados en los instrumentos internacionales de derechos humanos, entre ellos la Declaración Universal de Derechos Humanos y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales,

*Recordando* que en la Declaración y el Programa de Acción de Viena, el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005 y la resolución 60/251 de la Asamblea General, de 15 de marzo de 2006, por la que la Asamblea creó el Consejo de Derechos Humanos, se afirma que todos los derechos humanos son universales e indivisibles, están relacionados entre sí, son interdependientes y se refuerzan mutuamente, y deben tratarse de manera justa y equitativa, en pie de igualdad y asignándoles a todos el mismo peso, y recordando también que la promoción y protección de una categoría de derechos nunca debe eximir a los Estados de la promoción y protección de los demás derechos,

*Recordando también* la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas, en la que los Jefes de Estado y de Gobierno afirmaron su compromiso de no escatimar esfuerzo alguno por promover la democracia y fortalecer el imperio del derecho, así como la paz, el desarrollo y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidos, incluido el derecho al desarrollo, y creyendo que es necesario realizar esfuerzos amplios y sostenidos para construir una comunidad de futuro compartido para todos los seres humanos,

*Reafirmando* la resolución 70/1 de la Asamblea General, de 25 de septiembre de 2015, titulada “Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible”, en que la Asamblea adoptó un amplio conjunto de Objetivos de Desarrollo Sostenible y metas conexas universales y transformativos, de gran alcance y centrados en las personas,

\* Estado no miembro del Consejo de Derechos Humanos.



con el compromiso de trabajar sin descanso a fin de conseguir la plena implementación de la Agenda desde ese momento hasta 2030, con el reconocimiento de que la erradicación de la pobreza en todas sus formas y dimensiones, incluida la pobreza extrema, era el mayor desafío a que se enfrentaba el mundo y constituía un requisito indispensable para el desarrollo sostenible, con el compromiso de lograr el desarrollo sostenible en sus tres dimensiones —económica, social y ambiental— de forma equilibrada e integrada, de aprovechar los logros de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y de tratar de abordar los asuntos pendientes, y con la finalidad de contribuir a la plena implementación de la Agenda antes de 2030,

*Reafirmando también* la Declaración de Nueva York para los Refugiados y los Migrantes aprobada por la Asamblea General el 19 de septiembre de 2016, en la que los Estados reafirmaron los derechos humanos de todos los refugiados y migrantes, independientemente de su condición, y se comprometieron a proteger plenamente esos derechos,

*Recordando* sus resoluciones sobre la cuestión del ejercicio efectivo, en todos los países, de los derechos económicos, sociales y culturales, y las resoluciones aprobadas por la Comisión de Derechos Humanos sobre el mismo tema,

*Reafirmando* las obligaciones y los compromisos de adoptar medidas, tanto por separado como mediante la asistencia y la cooperación internacionales, especialmente económica y técnica, hasta el máximo de los recursos de que se disponga, con miras a lograr progresivamente la plena efectividad de los derechos económicos, sociales y culturales por todos los medios apropiados, incluida en particular la adopción de medidas legislativas,

*Subrayando*, entre otros principios de derechos humanos, los de no discriminación, dignidad humana, equidad, igualdad, universalidad, participación y rendición de cuentas, afirmados en el derecho internacional de los derechos humanos y en la Declaración y el Programa de Acción de Viena,

*Poniendo de relieve* que los derechos enunciados en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales deben hacerse efectivos de una manera que no sea discriminatoria,

*Recordando* el compromiso plasmado en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de asegurar a los hombres y a las mujeres igual título a gozar de todos los derechos económicos, sociales y culturales enunciados en el Pacto, y acogiendo con beneplácito la inclusión tanto de la igualdad de género como del empoderamiento de todas las mujeres y niñas como objetivo independiente y su incorporación en todos los objetivos y metas de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y durante todo el proceso de implementación,

*Reconociendo* que los derechos humanos y los niveles mínimos de protección social se complementan mutuamente, y que los niveles mínimos de protección social, cuando se utilizan como referencia, tienen el potencial de facilitar el disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales y de reducir la pobreza y la desigualdad,

1. *Exhorta* a todos los Estados a que hagan plenamente efectivos los derechos económicos, sociales y culturales, entre otras cosas mediante la adopción de todas las medidas apropiadas para aplicar las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos relativas al ejercicio efectivo, en todos los países, de los derechos económicos, sociales y culturales, la más reciente de las cuales es la resolución 31/5, de 23 de marzo de 2016;

2. *Exhorta* a todos los Estados que aún no hayan firmado y ratificado el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales a que consideren la posibilidad de hacerlo con carácter prioritario, y a los Estados partes a que consideren la posibilidad de revisar sus reservas a dicho Pacto;

3. *Acoge con beneplácito* la ratificación más reciente del Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y alienta a todos los Estados que aún no hayan firmado y ratificado el Protocolo Facultativo a que consideren la

posibilidad de hacerlo, así como de formular las declaraciones previstas en sus artículos 10 y 11;

4. *Toma nota con aprecio* del informe del Secretario General sobre la cuestión del ejercicio efectivo, en todos los países, de los derechos económicos, sociales y culturales, en el que se hace especial hincapié en el ejercicio efectivo de los derechos económicos, sociales y culturales en el marco de la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, presentado de conformidad con la resolución 31/5 del Consejo de Derechos Humanos<sup>1</sup>, y de las conclusiones que contiene;

5. *Pone de relieve* que la Agenda 2030 representa un cambio de paradigma hacia un plan de acción más equilibrado e integrado para lograr un desarrollo sostenible que refleje la indivisibilidad y la interdependencia de todos los derechos humanos;

6. *Reconoce* que los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y las 169 metas de la Agenda 2030 abarcan una amplia gama de cuestiones relativas a los derechos económicos, sociales y culturales, en particular la disponibilidad, la accesibilidad, la asequibilidad y la calidad de los servicios, y muchos aspectos de los derechos civiles y políticos, así como cuestiones relacionadas con la movilización de recursos a nivel nacional, la cooperación internacional y el derecho al desarrollo, y que la implementación de la Agenda 2030 debe ser compatible con las obligaciones del Estado en virtud del derecho internacional de los derechos humanos;

7. *Reconoce también* que los compromisos contraídos por los Estados en la Agenda 2030 de no dejar a nadie atrás y llegar primero a los más rezagados, que están fundados en la dignidad de la persona humana y reflejan los principios de igualdad y no discriminación, requieren la reunión de datos desglosados de calidad, accesibles, oportunos y fiables para ayudar a medir los progresos en todos los Objetivos y metas, y la intensificación de los esfuerzos por mejorar la capacidad estadística de los países en desarrollo, particularmente los países africanos, los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral, los pequeños Estados insulares en desarrollo y los países de ingresos medianos;

8. *Observa con aprecio* las contribuciones de los mecanismos internacionales de derechos humanos, incluido el Consejo de Derechos Humanos y sus órganos subsidiarios, los órganos creados en virtud de tratados internacionales de derechos humanos, los procedimientos especiales y el examen periódico universal a la promoción de la implementación de la Agenda 2030 de conformidad con las obligaciones en materia de derechos humanos de los Estados, alienta a los Estados a que presten la debida consideración a la información, las observaciones y las recomendaciones de los mecanismos de derechos humanos al implementar la Agenda 2030 y vigilar su progreso, y promuevan la cooperación de todos los interesados para integrar plenamente los derechos humanos en ese proceso;

9. *Insta* a los Estados a que consideren la posibilidad de dotarse de procedimientos, o mejorar los ya existentes, para recabar información y datos cuantitativos a fin de obtener indicadores nacionales que, al analizarlos desde la perspectiva de los principios y las normas del derecho internacional de los derechos humanos, resulten de utilidad en los procesos de adopción de decisiones a nivel nacional, y sean transparentes, participativos y permitan la rendición de cuentas;

10. *Subraya* la importancia de que haya un recurso efectivo en caso de violación de los derechos económicos, sociales y culturales, y a este respecto observa con aprecio las medidas adoptadas para facilitar el acceso de las víctimas de presuntas violaciones de los derechos humanos a procedimientos de denuncia y a los tribunales nacionales, según sea el caso;

11. *Acoge con beneplácito* las medidas adoptadas en el plano nacional para dar efectividad a los derechos económicos, sociales y culturales, incluida la promulgación de leyes adecuadas y las sentencias dictadas por los tribunales nacionales, y a este respecto

---

<sup>1</sup> A/HRC/34/25.

subraya la necesidad de que se considere la justiciabilidad al determinar la mejor forma de dar eficacia jurídica a los derechos reconocidos en el Pacto;

12. *Reconoce* que los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus 169 metas pretenden, entre otras cosas, hacer realidad los derechos humanos de todas las personas y alcanzar la igualdad de género y el empoderamiento de todas las mujeres y niñas, y que son de carácter integrado e indivisible y conjugan las tres dimensiones del desarrollo sostenible, a saber, la económica, la social y la ambiental, y exhorta a los Estados a implementar la Agenda 2030 de conformidad con los principios de igualdad y no discriminación, y a este respecto alienta a los Estados a que consideren la adopción de medidas apropiadas para promover la igualdad de hecho;

13. *Reconoce* que los niveles mínimos de protección social pueden facilitar el disfrute de los derechos humanos, por ejemplo los derechos a la seguridad social, al más alto nivel posible de salud física y mental, a un nivel de vida adecuado, incluidos una alimentación, un vestido y una vivienda adecuados, a la educación y al agua potable y el saneamiento, de conformidad con las obligaciones de derechos humanos de los Estados, y a este respecto subraya la importancia de que se observen los principios de no discriminación, transparencia, participación y rendición de cuentas;

14. *Observa con aprecio* la labor realizada por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales para ayudar a los Estados partes a cumplir sus obligaciones, entre otras cosas mediante la formulación de observaciones generales, el examen de los informes periódicos y, para los Estados partes en el Protocolo Facultativo del Pacto, el examen de las comunicaciones individuales;

15. *Observa con aprecio también* la labor que realizan otros órganos creados en virtud de tratados y procedimientos especiales pertinentes para promover y proteger los derechos económicos, sociales y culturales en el marco de sus mandatos respectivos;

16. *Alienta* a que se establezca una mayor cooperación y, en su caso, una mejor coordinación entre el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y los órganos, organismos especializados y programas de las Naciones Unidas, los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos y otros órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos cuyas actividades guarden relación con los derechos económicos, sociales y culturales, de forma que se respeten sus mandatos respectivos y se promuevan sus políticas, programas y proyectos;

17. *Reconoce y alienta* las importantes contribuciones de las organizaciones regionales, las instituciones nacionales de derechos humanos y la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, las instituciones universitarias y de investigación, las empresas y los sindicatos, a la cuestión de la efectividad y el goce de los derechos económicos, sociales y culturales, incluidas las actividades de capacitación e información;

18. *Acoge con beneplácito* las actividades de promoción de los derechos económicos, sociales y culturales que lleva a cabo la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, principalmente a través de la cooperación técnica, la labor de sus oficinas sobre el terreno, sus correspondientes informes a los órganos de las Naciones Unidas, el desarrollo de conocimientos especializados internos sobre los indicadores de derechos humanos y otras materias, y sus publicaciones, estudios y actividades de capacitación e información sobre cuestiones conexas utilizando las nuevas tecnologías de la información y otros formatos;

19. *Solicita* al Secretario General que siga preparando y presentando al Consejo de Derechos Humanos, en relación con el tema 3 de la agenda, un informe anual sobre la cuestión del ejercicio efectivo, en todos los países, de los derechos económicos, sociales y culturales centrándose especialmente en la importancia de los derechos económicos, sociales y culturales para lograr sociedades sostenibles y resilientes;

20. *Decide* seguir ocupándose de esta cuestión y estudiar la posibilidad de adoptar nuevas medidas para aplicar la presente resolución.